

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

**Thermoplastische Zahnräder**  
**Ermittlung von Tragfähigkeitskennwerten**  
**an Zahnrädern**

**Thermoplastic gear wheels**  
**Determination of strength parameters on gears**

**VDI 2736**

Blatt 4 / Part 4

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

**Inhalt**

Seite

Vorbemerkung .....	2
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	2
<b>2 Formelzeichen und Abkürzungen</b> .....	2
<b>3 Vorgehensweise zur Ermittlung der Werkstoffkennwerte</b> .....	5
3.1 Versuchsaufbau und Planung .....	6
3.2 Wärmeübergangsbeiwerte $k_9$ .....	6
3.3 Zeitschwellfestigkeit $\sigma_{\text{FlimN}}$ , Scherschwellfestigkeit $\tau_{\text{Flim}}$ .....	7
3.4 Zeitwälzfestigkeit $\sigma_{\text{HlimN}}$ , zulässige Flankenpressung $\sigma_{\text{HP}}$ .....	8
3.5 Verschleißkoeffizient $k_w$ bei Stirnradgetrieben .....	8
<b>4 Statistische Auswertung der Tragfähigkeitsversuche</b> .....	8
<b>5 Zahnrädrigungsgeräte</b> .....	10
5.1 Nicht mechanisch verspannter Prüfstand .....	10
5.2 Mechanisch verspannter Prüfstand .....	11
5.3 Pulsatorprüfstand .....	12
<b>6 Referenzverzahnungen</b> .....	13
<b>7 Bestimmung der Werkstoffkennwerte, Betriebsbedingungen</b> .....	13
<b>8 Weitere Hinweise zu den Messungen</b> .....	14
8.1 Anwendbarkeit der Messungen .....	14
8.2 Temperatur .....	16
8.3 Reibbeiwert $\mu$ und Verzahnungswirkungsgrad $\eta_z$ .....	19
8.4 Effiziente Bestimmung von sinnvollen Drehmomenten .....	20
8.5 Verschleiß bei Stirnradgetrieben .....	21
Schrifttum .....	23

**Contents**

Page

Preliminary note .....	2
<b>1 Scope</b> .....	2
<b>2 Symbols and abbreviations</b> .....	2
<b>3 Procedure for determining material characteristic values</b> .....	5
3.1 Test set-up and planning .....	6
3.2 Heat transfer coefficients $k_9$ .....	6
3.3 Fatigue strength under pulsating stress $\sigma_{\text{FlimN}}$ , shear fatigue strength $\tau_{\text{Flim}}$ .....	7
3.4 Rolling contact fatigue strength $\sigma_{\text{HlimN}}$ , permissible flank pressure $\sigma_{\text{HP}}$ .....	8
3.5 Wear coefficient $k_w$ in the case of cylindrical gears .....	8
<b>4 Statistical assessment of the strength tests</b> .....	8
<b>5 Gear test rigs</b> .....	10
5.1 Non-mechanically closed loop test rig .....	10
5.2 Mechanically closed loop test rig .....	11
5.3 Pulsator test rig .....	12
<b>6 Reference tooth systems</b> .....	13
<b>7 Determining material characteristic values, operating conditions</b> .....	13
<b>8 Further information on measurements</b> .....	14
8.1 Applicability of the measurements .....	14
8.2 Temperature .....	16
8.3 Coefficient of friction $\mu$ and gear-mesh efficiency $\eta_z$ .....	19
8.4 Efficient determination of appropriate torques .....	20
8.5 Wear in cylindrical gears .....	21
Bibliography .....	23

## Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter [www.vdi.de/2736](http://www.vdi.de/2736).

## 1 Anwendungsbereich

Die Richtlinie beschreibt die Ermittlung von tragfähigkeitsrelevanten Kennwerten und Temperaturen sowie des Wirkungsgrads bei Stirnrad- und Schraubradgetrieben. Es wird eine einheitliche Methode zur statistischen Auswertung der Versuchsergebnisse definiert, um die Vergleichbarkeit der Resultate von verschiedenen Versuchsreihen zu ermöglichen.

## 2 Formelzeichen und Abkürzungen

### Formelzeichen

In dieser Richtlinie werden die nachfolgend aufgeführten Formelzeichen verwendet:

Formelzeichen	Bezeichnung	Einheit
$A_G$	wärmeabführende Oberfläche des Getriebegehäuses	$\text{m}^2$
$A_t$	Schubquerschnitt	$\text{mm}^2$
$a$	Achsabstand	mm
$a_h$	große Halbachse der Druckellipse	mm
$b$	Zahnbreite	mm
$b_h$	kleine Halbachse der Druckellipse	mm
$b_w$	gemeinsame Zahnbreite	mm
$b_1$	Zahnbreite Rad 1	mm
$b_2$	Zahnbreite Rad 2	mm
$D_{\text{Meff}}$	Messkugeldurchmesser	mm
$d_1$	Teilkreisdurchmesser Rad 1	mm
$d_2$	Teilkreisdurchmesser Rad 2	mm
$d_{a1}$	Kopfkreisdurchmesser Rad 1	mm
$d_{a2}$	Kopfkreisdurchmesser Rad 2	mm

## Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)) specified in the VDI Notices.

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

A catalogue of all available parts of this series of standards can be accessed on the Internet at [www.vdi.de/2736](http://www.vdi.de/2736).

## 1 Scope

This standard describes the determination of strength-relevant characteristic values and temperatures as well as efficiency in cylindrical and crossed-helical gears. A uniform method for a statistical evaluation of test results is defined thereby making it possible to compare results from different test series.

## 2 Symbols and abbreviations

### Symbols

The following symbols are used throughout this standard:

Symbol	Designation	Unit
$A_G$	heat-dissipating surface of the mechanism housing	$\text{m}^2$
$A_t$	shearing section	$\text{mm}^2$
$a$	centre distance	mm
$a_h$	major semi-axis of the contact ellipse	mm
$b$	face width	mm
$b_h$	minor semi-axis of the contact ellipse	mm
$b_w$	common face width	mm
$b_1$	face width, gear 1	mm
$b_2$	face width, gear 2	mm
$D_{\text{Meff}}$	measuring ball diameter	mm
$d_1$	reference diameter, gear 1	mm
$d_2$	reference diameter, gear 2	mm
$d_{a1}$	addendum circle diameter, gear 1	mm
$d_{a2}$	addendum circle diameter, gear 2	mm

Formelzeichen	Bezeichnung	Einheit
$d_{f1}$	Fußkreisdurchmesser Rad 1	mm
$d_{f2}$	Fußkreisdurchmesser Rad 2	mm
$d_{s2}$	Schraubkreisdurchmesser Rad 2	mm
$ED$	relative Einschaltdauer bezogen auf zehn Minuten	–
$F$	Pulsatorkraft	N
$F_{n,\text{lokal}}$	Zahnnormalkraft im Kontakt	N
$F_t$	Nennumfangskraft	N
$F_{t2}$	Umfangskraft am Rad	N
$f$	Frequenz	1/s
$f_{\beta}$	Flankenlinien-Formabweichung	µm
$H_V$	Zahnverlustgrad	–
$h^*_{ap}$	Kopfhöhenfaktor des Bezugsprofils der Verzahnung	–
$h^*_{fp}$	Fußhöhenfaktor des Bezugsprofils der Verzahnung	–
$i$	Übersetzung	–
$k_g$	Wärmeübergangsbeiwert des Kunststoffrads	$\text{K} \cdot (\text{m}/\text{s})^{0,75} \cdot \text{mm}^{1,75}/\text{W}$
$k_W$	Verschleißkoeffizient	$10^{-6}\text{mm}^3/(\text{N} \cdot \text{m})$
$L_{ij}$	$\log_{10} N_{ij}$	–
$L_{i,10\%}$	logarithmierte Schätzung von $N_{i,10\%}$	–
$L_{i,50\%}$	logarithmierte Schätzung von $N_{i,50\%}$	–
$m_n$	Normalmodul	mm
$M_{dk}$	Zweikugelmaß	mm
$M_W$	Masseverlust	g
$N_L$	Lastwechselzahl	–
$N_{i,10\%}$	ertragbare Lastwechselzahl, $i$ -ter Versuch, 10 % Versagenswahrscheinlichkeit	–
$N_{i,50\%}$	ertragbare Lastwechselzahl, $i$ -ter Versuch, 50 % Versagenswahrscheinlichkeit	–
$N_{ij}$	Bruchlastwechselzahl	–
$n_{an}$	Drehzahl Antrieb	1/min
$n_{\text{Motor}}$	Drehzahl Motor	1/min
$n_p$	Anzahl Versuche (Temperatur-Drehmoment-Paare)	–
$n_{wi}$	Anzahl Wiederholungen des $i$ -ten Versuchs	–
$P$	Nennleistung	W
$P_{ab}$	Leistung am Abtrieb	W
$P_{an}$	Leistung am Antrieb	W
$P_{\text{Motor}}$	Leistung am Motor	W
$P_V$	Gesamtverlustleistung	W

Symbol	Designation	Unit
$d_{f1}$	root diameter, gear 1	mm
$d_{f2}$	root diameter, gear 2	mm
$d_{s2}$	helical circle diameter, gear 2	mm
$ED$	relative tooth-engagement time with respect to ten minutes	–
$F$	pulsator force	N
$F_{n,\text{lokal}}$	normal force on the tooth at the contact	N
$F_t$	nominal tangential force	N
$F_{t2}$	peripheral force on gear	N
$f$	frequency	1/s
$f_{\beta}$	tooth-trace form deviation	µm
$H_V$	degree of tooth loss	–
$h^*_{ap}$	addendum factor of the reference profile of the gear teeth	–
$h^*_{fp}$	dedendum factor of the reference profile of the gear teeth	–
$i$	transmission ratio	–
$k_g$	heat transfer coefficient of the plastic gear	$\text{K} \cdot (\text{m}/\text{s})^{0,75} \cdot \text{mm}^{1,75}/\text{W}$
$k_W$	wear coefficient	$10^{-6}\text{mm}^3/(\text{N} \cdot \text{m})$
$L_{ij}$	$\log_{10} N_{ij}$	–
$L_{i,10\%}$	logarithmized estimate of $N_{i,10\%}$	–
$L_{i,50\%}$	logarithmized estimate of $N_{i,50\%}$	–
$m_n$	normal module	mm
$M_{dk}$	diametral dimension between balls	mm
$M_W$	loss of mass	g
$N_L$	number of load cycles	–
$N_{i,10\%}$	sustainable number of load cycles, $i$ -th test, 10 % probability of failure	–
$N_{i,50\%}$	sustainable number of load cycles, $i$ -th test, 50 % probability of failure	–
$N_{ij}$	number of load cycles to failure	–
$n_{an}$	speed of drive	1/min
$n_{\text{Motor}}$	speed of motor	1/min
$n_p$	number of tests (temperature-torque pairs)	–
$n_{wi}$	number of repetitions of the $i$ -th test	–
$P$	nominal output	W
$P_{ab}$	power at output	W
$P_{an}$	power at input	W
$P_{\text{Motor}}$	power at motor	W
$P_V$	total power loss	W

Formelzeichen	Bezeichnung	Einheit
$P_{V0}$	lastunabhängige Verluste	W
$P_{VD}$	lastunabhängige Dich-tungsverlustleistung	W
$P_{VL0}$	lastunabhängige Lagerverlust-leistung	W
$P_{VLP}$	lastabhängige Lagerverlust-leistung	W
$P_{VX}$	sonstige lastunabhängige Lagerverlustleistung	W
$P_{Vz0}$	lastunabhängige Verzahnungs-verlustleistung	W
$P_{VzP}$	lastabhängige Verzahnungs-verlustleistung	W
$r_{K2}$	Kopfrundungsradius Rad 2	mm
$R_{\lambda,G}$	Wärmeübergangswiderstand des Getriebegehäuses	K·m <sup>2</sup> /W
$\bar{s}$	normierte geschätzte Standard-abweichung der Lastwechselzahl	–
$s_i$	geschätzte Standardabweichung der Lastwechselzahl im $i$ -ten Versuch	–
$T_{an}$	Antriebsdrehmoment	N·m
$T_{Motor}$	Motordrehmoment	N·m
$T_{ab}$	Abtriebsdrehmoment	N·m
$T_d$	Nenndrehmoment	N·m
$T_i$	Prüfdrehmoment beim $i$ -ten Versuch	N·m
$T_{verspann}$	Verspanndrehmoment	N·m
$v_t$	Umfangsgeschwindigkeit	m/s
$W_{k1}$	Zahnweite Rad 1	mm
$W_{k2}$	Zahnweite Rad 2	mm
$W_{lokal}$	lokaler linearer Verschleiß	mm
$x_1$	Nennprofilverschiebungsfaktor Rad 1	–
$x_2$	Nennprofilverschiebungsfaktor Rad 2	–
$Y_{Fa}$	Formfaktor	–
$Y_{Sa}$	Spannungskorrekturfaktor (Kerbwirkung)	–
$Y_{St}$	Spannungskorrekturfaktor (Festigkeit)	–
$Y_\beta$	Schrägenfaktor (Fuß)	–
$Y_e$	Überdeckungsfaktor (Fuß)	–
$Z_E$	Elastizitätsfaktor	(N/mm <sup>2</sup> ) <sup>0,5</sup>
$Z_H$	Zonenfaktor	–
$Z_\beta$	Schrägenfaktor (Flanke)	–
$Z_e$	Überdeckungsfaktor (Flanke)	–
$Z_{eS}$	Überdeckungsfaktor Zahnflankentragsfähigkeit	–
$z_1$	Zähnezahl Rad 1	–

Symbol	Designation	Unit
$P_{V0}$	load-independent losses	W
$P_{VD}$	load-independent power loss at seal	W
$P_{VL0}$	load-independent power loss at bearing	W
$P_{VLP}$	load-dependent power loss at bearing	W
$P_{VX}$	other load-independent power loss at bearing	W
$P_{Vz0}$	load-independent gear-meshing power loss	W
$P_{VzP}$	load-dependent gear-meshing power loss	W
$r_{K2}$	tip rounding radius, gear 2	mm
$R_{\lambda,G}$	heat transfer resistance of the mechanism housing	K·m <sup>2</sup> /W
$\bar{s}$	normalized estimated standard deviation of the number of load cycles	–
$s_i$	estimated standard deviation of the number of load cycles in the $i$ -th test	–
$T_{an}$	input torque	N·m
$T_{Motor}$	motor torque	N·m
$T_{ab}$	output torque	N·m
$T_d$	nominal torque	N·m
$T_i$	test torque in the $i$ -th test	N·m
$T_{verspann}$	bracing torque	N·m
$v_t$	tangential velocity	m/s
$W_{k1}$	base tangent length, gear 1	mm
$W_{k2}$	base tangent length, gear 2	mm
$W_{lokal}$	local linear wear	mm
$x_1$	nominal addendum modification coefficient, gear 1	–
$x_2$	nominal addendum modification coefficient, gear 2	–
$Y_{Fa}$	form factor	–
$Y_{Sa}$	stress correction factor (notch effect)	–
$Y_{St}$	stress correction factor (strength)	–
$Y_\beta$	helix angle factor (root)	–
$Y_e$	contact ratio factor (root)	–
$Z_E$	elasticity factor	(N/mm <sup>2</sup> ) <sup>0,5</sup>
$Z_H$	zone factor	–
$Z_\beta$	helix angle factor (flank)	–
$Z_e$	contact ratio factor (flank)	–
$Z_{eS}$	contact ratio factor – tooth flank load-carrying capacity	–
$z_1$	tooth number, gear 1	–